

T.C.
BAŞBAKAN YARDIMCILIĞI

Sayı : 71366025-031-758

06/06/2014

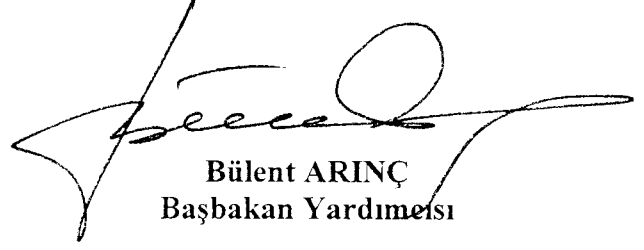
Konu : Soru Önergesi

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

İlgi : 22/05/2014 tarihli ve 43452547-120.00-178814 sayılı yazınız.

Bakanlığıma intikal eden ilgi yazı eki, Ankara Milletvekili Sayın Özcan YENİÇERİ tarafından tevcih edilen 7/43557, 7/43558, 7/43559 ve 7/43560 esas numaralı yazılı soru önergelerinin cevapları ekte gönderilmektedir.

Bilgi ve gereğini arz ederim.


Bülent ARINÇ
Başbakan Yardımcısı

EKİ:

Cevabi yazı (4 sayfa)

T.C.
BAŞBAKAN YARDIMCILIĞI
(Sn. Bülent ARINÇ)

**ANKARA MİLLETVEKİLİ SAYIN ÖZCAN YENİÇERİ TARAFINDAN TEVCİH
EDİLEN 7/43557 SAYILI YAZILI SORU ÖNERGESİ CEVAPLARI**

Bakanlığım sorumluluğundaki Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Başkanlığından alınan bilgilere göre;

2014 Mayıs ayı itibarıyla Türk Dil Kurumunun Türk İşaret Dili sisteminin standart hâle getirilmesi amacıyla Millî Eğitim Bakanlığının ülke genelinde bulunan işitme engelli 20 okulunda yapılan çalışmayla en sık ve en yaygın kullanılan kelimeler tespit edilmiş ve sonucunda 1986 kelimededen oluşan *Türk İşaret Dili Sözlüğü* hazırlanarak Türk Dil Kurumu Genel Ağ sayfasında e-sözlük kapsamında yayımlanmıştır. *TİD Sözlüğü*'nde, aranan kelime üzerine tıklandığında *Türkçe Sözlük* ile bağlantı kurularak kelimenin anlamına ulaşılması da sağlanmıştır. Sözlüğün baskısı MEB tarafından yapılmış ve ülke genelindeki bütün işitme engelli okullarına dağıtılmıştır. 3000'e yakın söz varlığına ulaşması planlanan *TİD Sözlüğü*'nün anlam karşılıkları ile birlikte kelime temelli sorgulama yapılabilecek, kelimelerin işaret dili karşılıklarının canlandırma (animasyon) tekniği ile verilebileceği hâle getirilmesi çalışmaları da MEB ile ortaklaşa yürütülmektedir.

Diyanet İşleri Başkanlığının işitme engelli vatandaşların dinî eğitimlerine katkıda bulunulması için yaptığı projenin çalışma grubunda Kurum uzmanı görev almış ve *Türk İşaret Dili Dinî Kavramlar Sözlüğü* hazırlanmıştır. 2013 yılında ilk baskısı yapılan sözlükte 800 dinî kavram anlamlarıyla birlikte yer almaktadır. *Türk İşaret Dili Dinî Kavramlar Sözlüğü*'nün baskı, dağıtım ve sanal ortamdaki yayımı Diyanet İşleri Başkanlığı tarafından yapılmaktadır.

İşaret dili alanındaki terim ihtiyaçlarının karşılanması, terimlerin tek tipliliğinin sağlanması amacıyla Boğaziçi Üniversitesi bünyesinde 2013 yılında oluşturulan *Türk İşaret Dili Dil Bilimi Terim Sözlüğü* çalışma grubunda Kurum uzmanı görev almıştır. Bu *Sözlük* ile ilgili çalışmalar devam etmektedir.

Karadeniz Teknik Üniversitesi tarafından yürütülecek olan “Türk İşaret Dili Sözlüğü için Hareketlendirilmiş Sanal İşaret Dili Tercümanı Geliştirilmesi” başlıklı projeye Türk Dil Kurumu uzman desteği vermiştir. 2014 Mart dönemi itibarıyla TUBİTAK'a başvuruda bulunulmuş ve proje çalışmalarına başlanılmıştır.



T.C.
BAŞBAKAN YARDIMCILIĞI
(Sn. Bülent ARINÇ)

**ANKARA MİLLETVEKİLİ SAYIN ÖZCAN YENİÇERİ TARAFINDAN TEVCİH
EDİLEN 7/43558 SAYILI YAZILI SORU ÖNERGESİ CEVAPLARI**

Bakanlığım sorumluluğundaki Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Başkanlığından alınan bilgilere göre;

2014 Mart ayı içerisinde başvurusu alınan “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde OBM Temelli Türkçe Veri Tabanı” başlıklı proje ile söz varlığının seviyelere uygun olarak belirlendiği bir veri tabanı oluşturulacak ve kelimeler anlam, tür ve görevlerine göre tasnif edilerek dil öğrenenler için etkileşimli bir sözlük; ders kitabı hazırlayan, Türkçe öğretmenler için seviyelere standart getiren bir başvuru kaynağı hazırlanmış olacaktır. Seviyeler gözetilerek hazırlanan ve örnek cümlelerle betimlenen web tabanlı sözlük ile dil öğrenen kişi hangi seviyede olursa olsun bir kelimenin bütün seviyelerdeki anlamına ulaşabilecektir. Üstelik proje sayesinde OBM (Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni) temelli seviyelere göre hazırlanmış veri tabanı ile düzey karmaşası sona erdirilecektir. “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde OBM Temelli Türkçe Veri Tabanı” projesi için Mayıs ayı itibarıyla Proje Değerlendirme Komisyonu üyelerinin seçimi yapılmış, karar Yönetim Kuruluna sunulmuştur.

Kurum, ana dil ve yabancı dil olarak Türkçenin öğretimi konusundaki çalışmalarını yürütmek üzere bilim ve uygulama kollarından birini Türkçenin Eğitimi ve Öğretimi Kolu olarak belirlemiştir ve 2014 Eylül ayında Yunus Emre Enstitüsü ile “Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Çalışma Toplantısı” yapılacaktır. Bu çalışma toplantısında Kurumun bu alanda yürütebileceği çalışmalar ve çalışma yöntemleri belirlenecektir.



T.C.
BAŞBAKAN YARDIMCILIĞI
(Sn. Bülent ARINÇ)

**ANKARA MİLLETVEKİLİ SAYIN ÖZCAN YENİÇERİ TARAFINDAN TEVCİH
EDİLEN 7/43559 SAYILI YAZILI SORU ÖNERGESİ CEVAPLARI**

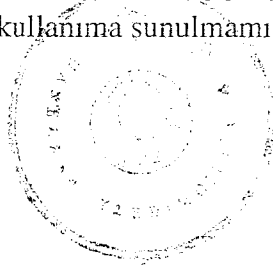
Bakanlığım sorumluluğundaki Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Başkanlığından alınan bilgilere göre;

Türk Dil Kurumunun, Fatih Projesi kapsamında Millî Eğitim Bakanlığı, Eğitim ve Bilişim Ağı (EBA) ile yürütmekte olduğu çalışma tamamlanmak üzeredir.

2002-2014 yılları arasında yıllara göre Türk Dil Kurumu Başkanlığı tarafından günlük hayatta Türkçenin doğru kullanılmasına yönelik olarak, Türkçenin dil bilgisi kuralları ışığında cep telefonları ve cep bilgisayarlarında kullanılacak veritabanları oluşturulması, bu veritabanları kullanılarak sözlük, çeviri vb. yazılım programları hazırlanması çalışmaları kapsamında satın alınan mal ve hizmetler bulunmamaktadır. Anılan mal ve hizmetlerin tamamı Fatih Projesi kapsamında Millî Eğitim Bakanlığı, Eğitim Bilişim Ağı (EBA) tarafından ücretsiz hazırlanmaktadır. Dolayısıyla bu çalışma için alınmış herhangi bir teklif bulunmamaktadır.

2014 Mayıs ayı itibarı ile yukarıda sözü edilen türde hazırlanmakta olan programların sayıları 6'dır. Bu programlar *Güncel Türkçe Sözlük*, *Yazım Kılavuzu*, *İlköğretim Okulları İçin Türkçe Sözlük*, *İlköğretim Okulları İçin Yazım Kılavuzu*, *Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü*, *Kişî Adları Sözlüğü*'dür.

2014 Mayıs ayı itibarı ile TDK tarafından IOS ve Android cihazlar için hazırlamakta olan program ile uygulamalar henüz kullanıma sunulmamıştır.



T.C.
BAŞBAKAN YARDIMCILIĞI
(Sn. Bülent ARINÇ)

**ANKARA MİLLETVEKİLİ SAYIN ÖZCAN YENİÇERİ TARAFINDAN TEVCİH
EDİLEN 7/43560 SAYILI YAZILI SORU ÖNERGESİ CEVAPLARI**

Bakanlığım sorumluluğundaki Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Başkanlığından alınan bilgilere göre;

Türk Dil Kurumunun bilişim alt yapısının (donanım) sanallaştırma ve felaket kurtarma merkezi oluşturma projesi kapsamında yeni sunucularla güçlendirilmesi çalışmaları devam etmektedir. Bununla birlikte Kurum 664 sayılı KHK kapsamında 11 uzman yardımcısı almıştır. Eylül 2013'te Türk Dil Kurumu Bilim ve Uygulama Kolları (Türk Yazı Dilleri ve Ağzları Kolu, Sözlük Kolu, Yayın ve Tanıtma Kolu, Türkçenin Eğitimi ve Öğretimi Kolu, Yazıt Bilimi Kolu, Dil Bilimi ve Dil Bilgisi Kolu) kurularak çalışmalarına başlamıştır. Mayıs ayı içerisinde de Bilim Kurulu olağan toplantısı gerçekleştirilmiştir.

2014 yılı Mayıs ayı itibarı ile yazma ve nadir eserlerin elektronik ortama aktarılmasının ikinci aşaması tamamlanmıştır. Kurum Kütüphanesi'nde bugüne kadar 670 adet yazma eser 1385 adet nadir eser elektronik ortama aktarılmıştır. Yazma ve nadir eserlerin elektronik ortama aktarılması *2013-2017 Stratejik Plan*'ı çerçevesinde devam etmekte olup proje kapsamında kütüphane koleksiyonunda yer alan bütün yazma ve nadir eserlerin elektronik ortama aktarılmasının tamamlanması planlanmaktadır.

Türk Dil Kurumu Kütüphanesi kataloğu 1992 yılından bu yana okuyucuların uzaktan erişimine açıktır. Yazma ve Nadir Eserler Veritabanı ise 2011 yılından itibaren okuyucuların hizmetine açılmıştır. Aynı zamanda okuyucuların kütüphaneye uzaktan erişimini kolaylaştırmak ve hızlandırmak adına Genel Ağ'daki sayfanın yenilenmesi çalışması sürmektedir.

Yazma ve nadir eserlerden 600000 sayfalık kısmın elektronik ortama aktarılması 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu'nun 3. maddesinin e bendine göre Ostim Meslekî Eğitim Merkezi Müdürlüğüne 150000 TL ödenerek yaptırılmıştır. Alım, anılan madde uyarınca yapıldığı için başka teklif alınmamıştır.

